

## 第5回

「あなたのプロポーザル」

選考結果発表！（その3）

今回も海の向こう、イタリアからのプロポーザルです。うーんなになに？ おお！ あのフランク・ロイド・ライト建築で有名なグッゲンハイム美術館のギャラリーを、スケボーで滑り降りるだ！ オモシロいね。ご存知のように、この建物はカタツムリの殻みたいな構造で、全階のギャラリーがスロープでつながってる。それを利用して、ビューンで滑り降りるわけだ。キモチいいだろうな。その時、スケボーライダーから作品はどう見えるんだろうな。次から次へと、ただ名画が飛び去っていくんだろうか？ フツーに鑑賞するのは違う世界なんだろうな。この企画をオモシロいなー、と思ったのはまさに、作品を「見る側の視線」があるってこと。このテーマはどどん広がりそうな気がするな。例えば、お馴染みルーブル美術館を子どもの視線と大人の視線で見比べてみるとか、暗闇の中、赤外線ゴーグルで巡ったらどうだろう？ あるいは、あらかじめ申告した絵以外は布で隠されてあって、見た絵の分だけ入場料を払うとか、全部の絵が裏にされて飾ってあるとか、観客は全員全裸で作品を鑑賞しなければいけないとか、移動式の水槽の中から鑑賞するとか。そういう「作品と視線」「美術館と入場者」みたいな相対的なカンケーが、なんかオモシロク表現できると楽しいかなーなんて思いました。ボクだったら名画だらけの美術館の中を、わざわざ目隠して歩いてのをやってみたいな。入場料もつたいないけど(笑)。

しりあがり・ことぶき Shiriagari Kotobuki

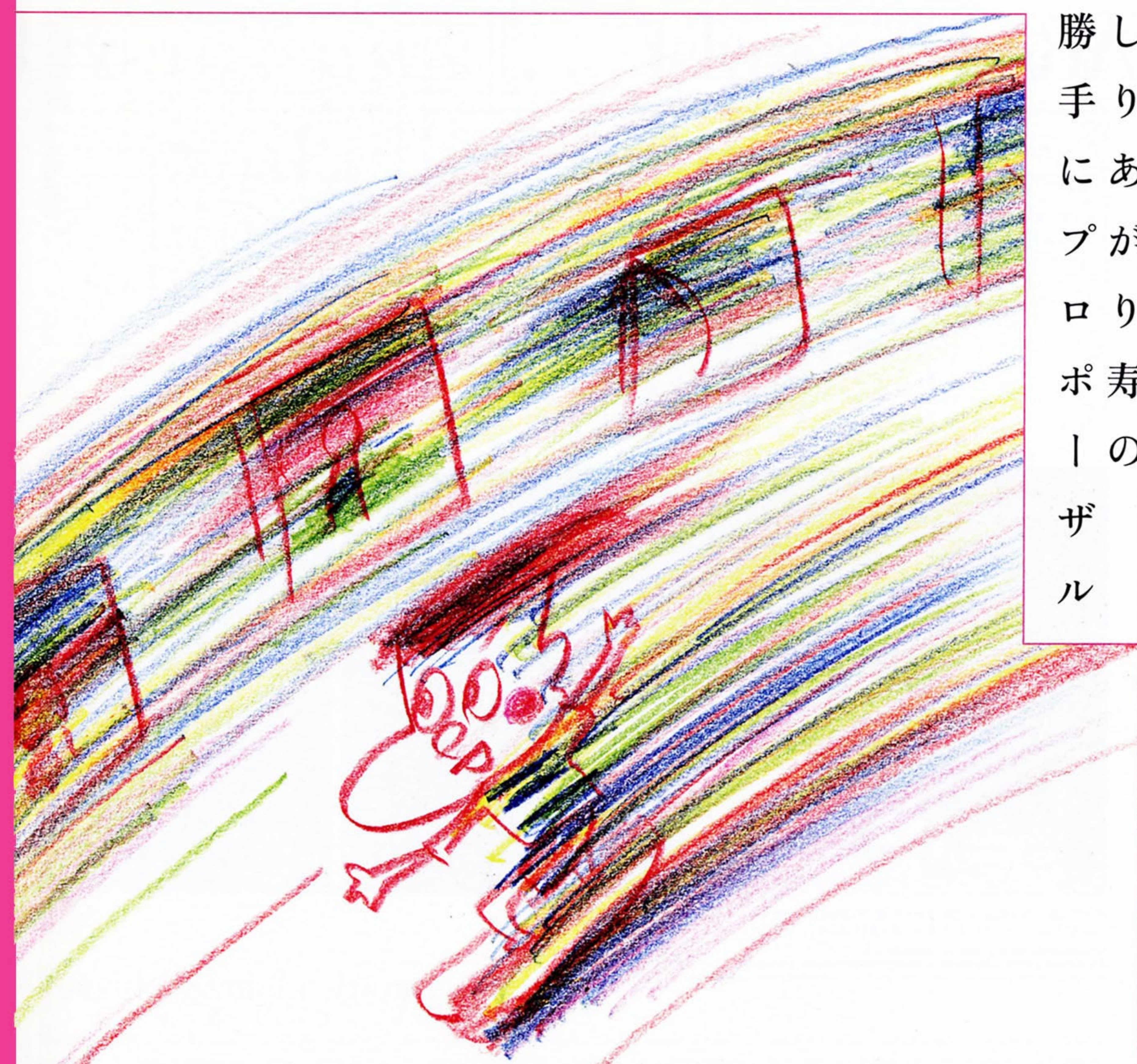
多数のメディアで連載を行う人気漫画家。エッセイ、小説、映像作品なども手がけ、最近では作家として現代美術シーンにも参入！ 某ビール会社で商品開発を担当していただけあって、企画書作成はお手のものです。

Popular manga artist and series writer in numerous media. Having made forays into essays, novel writing, and video, his most recent venture has been to join the contemporary art scene as an artist! As only to be expected from a former product developer for a certain brewery company, writing proposals is his specialty.



## 展覧会企画書 Exhibition proposal

応募者 Name	フランチェスコ・スパンピナート (アーティスト、アート理論家/ボローニャ、ニューヨーク) Francesco Spampinato (Bologna and New York based artist and art theorist)
展覧会タイトル Exhibition title	DINEDROMOSCOPE (ギリシャ語の「渦(dini)」「走行(dromos)」「見ること(skopos)」を組み合わせた造語) From the Greek: <i>dini</i> (vortex), <i>dromos</i> (running), <i>skopos</i> (scope)
企画趣旨 Synopsis	ソロモン・R・グッゲンハイム美術館の観客のための企画。観客は最上階から1階まで、館内の螺旋状のスロープを「Dinedromoboard」に乗って滑り降りる。「Dinedromoboard」は建物の半径曲率に合わせて湾曲させたスケートボード状のボードで、著名なフランク・ロイド・ライト建築は、フェナキスティスコープやゾエトロプのような新種の視覚装置「Dinedromoscope」に変貌。従来のフロアガイドやオーディオガイドに加え、速度が空間把握の、そして作品鑑賞の新たな手引きとなる。ただし、安全面から考えて、プロのアスリートに限ったコンテストとすることも検討する。 A participatory project site specific to the Guggenheim Museum, New York. Visitors are invited to navigate the museum spiral from top to bottom riding skateboard-like dinedromoboard, rounded to match the curvature of the famed Frank Lloyd Wright building. The ride transforms the building into a dinedromoscope, a new form of optical device based on the principles of the phenakistiscope or zoetrope. To the usual orientation aids such as maps and audio guides is added the element of speed as a tool for exploring the space and understanding works of art. Should public safety regulations prohibit staging, a contest-style event with professional athletes would be an alternative plan.
出品内容 Exhibits	10~30個の「Dinedromoboard」 ボード貸し出し所 「グッゲンハイムでサイケデリックな体験をしよう」をキャッチコピーにした印刷物(チラシ、ポスター、看板など) 10-30 dinedromoboard 1 kiosk from which to hire the dinedromoboard "MAKE YOUR VISIT TO THE GUGGENHEIM A PSYCHEDELIC EXPERIENCE" Printed material (brochures, posters, banners etc.)
展覧会予算 Budget	\$15,000
会期・会場 Dates and venue	2009年、ソロモン・R・グッゲンハイム美術館50周年記念に合わせて。 2009, Solomon R. Guggenheim Museum, New York, to celebrate its 50th anniversary
観覧料 Admission	通常の観覧料金 Standard admission to the museum



勝し  
手り  
にあ  
プが  
ロり  
ポ寿  
ーの  
ザ  
ル

## No. 5

### Announcing the results of our "unsolicited proposal" selection! (Round 3)

Once again this issue we present a proposal from overseas – this time from Italy. Hang on, what's this?! Traversing the galleries of New York's venerable Guggenheim Museum, fabled creation of Frank Lloyd Wright, on skateboards? *Mamma mia!* As you, dear reader, are no doubt aware, the Guggenheim is constructed like a snail's shell, the galleries on different floors connected by one continuous slope. The proposal proposes to use this slope to whizz from top to bottom. Which sounds like enormous fun. What would the artworks on display look like to those speeding skateboarders? Simply

famous paintings flying past in speedy succession? Certainly a very different experience to the conventional museum visit. The interesting thing about this proposal is that it takes into account what you might call the viewer's line of sight. Imagine how you could build on this theme. Take the familiar Louvre, for example, and compare it from a child's and an adults' perspective. Or how about going round in the dark, wearing infrared goggles? Or if all the paintings apart from those you'd applied in advance to see were concealed behind cloths, and you only paid an admission charge for the ones you saw? Or

all the pictures were hung facing the wall, or all visitors had to strip naked to view the works, or view them from a kind of mobile water tank? Imagine if the relative relationship between works and line of sight, museum and visitor could be expressed in outlandish ways: how much more fun a visit to view art would be! Personally I'd like to walk blindfolded through a museum crammed with famous paintings. Although granted, it would be a waste of the admission charge :-).

## Shiriagari Kotobuki's Unsolicited Proposals